31981R0654

14.3.1981 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 69/1

NARIADENIE RADY (EHS) č. 654/81
z 10. marca 1981,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 3179/78 o uzatvorení dohovoru Európskym hospodárskym spoločenstvom o budúcej viacstrannej spolupráci v rybolove v Severozápadnom Atlantiku

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ([1]),

keďže spoločenstvo nariadením Rady (EHS) č. 3179/78 ([2]) schválilo Dohovor o budúcej viacstrannej spolupráci v rybolove v Severozápadnom Atlantiku;

keďže 7. júna 1979 Generálna Rada organizácie rybolovu v Severozápadnom Atlantiku prijala s účinnosťou od 1. januára 1980 zmeny a doplnky k prílohe III k Dohovoru o budúcej viacstrannej spolupráci v rybolove v Severozápadnom Atlantiku podľa článku XX, odsek 2 toho istého dohovoru, ktoré sa týkajú delimitácie hranice medzi štatistickými podoblasťami pokrývajúcimi vody medzi západným pobrežím Grónska a pobrežím Kanady;

keďže znenie dohovoru bolo následne zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 653/80 ([3]), ktorého uplatňovanie však bolo obmedzené do 31. decembra 1980, pretože bolo prijaté ako priebežné opatrenie na základe článku 103 zmluvy;

keďže je preto potrebné ustanoviť konečné zmeny a doplnky nariadenia (EHS) č. 3179/78,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Odseky 1 písm. a) a ods. 2 písm. a) prílohy III k Dohovoru o budúcej viacstrannej spolupráci v rybolove v Severozápadnom Atlantiku, uverejnenom v prílohe k nariadeniu (EHS) č. 3179/78, sa menia a doplňajú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Týmto sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 653/80.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch

V Bruseli 10. marca 1981

Za Radu

predseda

G. BRAKS

([1]) Ú. v. ES C 346, 31.12.1980, s. 122.
([2]) Ú. v. ES L 378, 30.12.1978, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 74, 20.3.1980, s. 1.

PRÍLOHA

1. Odsek 1 písm. a) prílohy III k dohovoru sa nahrádza takto:

„1. a) Podoblasť 0 — tá časť oblasti podľa dohovoru, ktorá je ohraničená na juhu čiarou smerujúcou na východ z bodu 61°00' severnej zemepisnej šírky a 65°00' západnej zemepisnej dĺžky do bodu 61°00' severnej zemepisnej šírky a 59°00' západnej zemepisnej dĺžky, teda v juhovýchodnom smere pozdĺž loxodrómy do bodu 60°12' severnej zemepisnej šírky a 57°13' západnej zemepisnej dĺžky; teda je na východe ohraničená radom geodetických čiar, ktoré spájajú nasledujúce body:

Bod č.	*Zemepisná šírka*	*Zemepisná dĺžka*
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8

Bod č.	*Zemepisná šírka*	*Zemepisná dĺžka*
55	68°34′0	59°04′6
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	62°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	73°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

a teda smerom na sever k rovnobežke 78°10’ severnej zemepisnej šírky; a ohraničená na západe čiarou začínajúcou na 61°00’ severnej zemepisnej šírky a 65°00’ západnej zemepisnej dĺžky, ktorá smeruje na severozápad pozdĺž loxodrómy na pobreží ostrova Baffin pri Východnom útese (61°55’ severnej zemepisnej šírky a 66°20’ západnej zemepisnej dĺžky), a teda v severnom smere pozdĺž pobrežia ostrova Baffin, ostrova Bylot, ostrova Devon

a ostrova Ellesmere a nasleduje poludník 80° západnej zemepisnej dĺžky vo vodách medzi týmito ostrovmi do 78°10' severnej zemepisnej šírky; a je ohraničená na severe rovnobežkou 78°10' severnej zemepisnej šírky.“

2. Odsek 2 písm. a) prílohy III k dohovoru sa nahrádza takto:

„2. a) Podoblasť 1 — tá časť oblasti podľa dohovoru, ktorá leží na východ od podoblasti 0 a na sever a východ od loxodrómy, ktorá spája bod 60°12' severnej zemepisnej šírky a 57°13' západnej zemepisnej dĺžky s bodom 52°15' severnej zemepisnej šírky a 42°00' západnej zemepisnej dĺžky.“